

# ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

(Регламент REACH (ЕС) N°1907/2006 - N°2015/830)



## РАЗДЕЛ 1 : ИДЕНТИФИКАЦИЯ

### 1.1. Идентификатор продукта

Название продукции : RUBRIC LX 68

Код продукта : 52400

### 1.2. Рекомендуемые виды применения химического продукта и ограничения на его применение

Машинное масло

for industrial use

for professional use

### 1.3. Сведения о поставщике

Зарегистрированное имя компании : MOTUL

Адрес : 119, Boulevard Felix Faure. 93300 AUBERVILLIERS CEDEX FRANCE

Телефон : 33.1.48.11.70.00. Fax: 33.1.48.33.28.79. Telex: .

Email : motul\_hse@motul.fr

### 1.4. Телефон экстренной связи : +44 (0) 1235 239 670.

Ассоциация/организация : ORFILA.

### Другие номера, согласно которым требуется срочное вмешательство

UNITED STATES: 001 866 928 0789 / CANADA: 001 800 579 7421 / MEXICO : +52 55 5004 8763

BRAZIL : +55 11 3197 5891 / COLOMBIA : +57 1 508 7337 / ARGENTINA : +54 11 5984 3690 / CHILE : +562 2582 9336

## РАЗДЕЛ 2 : ИДЕНТИФИКАЦИЯ ОПАСНОСТИ(ЕЙ)

### 2.1. Классификация вещества или смеси

#### Согласно Регламенту ЕС №° 1272/2008 и его изменениям.

Эта смесь не представляет физической опасности. См. технологические требования к другой продукции, которая находится на складе.

Данная смесь не представляет опасности для здоровья за исключением случаев достижения предельных значений при профессиональном использовании (см. разделы 3 и 8).

Эта смесь не представляет опасности для окружающей среды. При использовании с соблюдением правил техники безопасности случаи негативного воздействия на окружающую среду не зафиксированы.

### 2.2. Элементы этикетирования

#### Согласно Регламенту ЕС №° 1272/2008 и его изменениям.

Для этой смеси не подходит никакой элемент этикетирования.

### 2.3. Другие опасности, которые не требуют классификации продукта как опасного

Смесь не содержит "вещества с высокой степенью опасности" (SVHC)  $\geq 0,1\%$ , опубликованные Европейским химическим агентством (ECHA) в соответствии со статьей 57 регламента REACH: <http://echa.europa.eu/fr/candidate-list-table>

Смесь не отвечает критериям, применимым к смесям PBT (стойким, биоаккумулирующим и токсичным) или vPvB (высокостойким и высокобиоаккумулирующим) в соответствии с приложением XIII к регламенту REACH (ЕС) n° 1907/2006.

## РАЗДЕЛ 3 : СОСТАВ/ИНФОРМАЦИЯ О КОМПОНЕНТАХ

### 3.2. Смеси

#### Состав :

| Идентификация  | (CE) 1272/2008 | Примечание | %                   |
|--|----------------|------------|---------------------|
| CAS: 64742-54-7<br>EC: 265-157-1<br>REACH: 01-2119484627-25<br><br>DISTILLATS PARAFFINIQUES LOURDS<br>(PETROLE) HYDROTRAITIS |                | L          | 50 $\leq$ x % < 100 |
| CAS: 64742-54-7<br>EC: 265-157-1<br>REACH: 01-2119484627-25<br><br>DISTILLATES (PETROLEUM),<br>HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC |                | L          | 25 $\leq$ x % < 50  |

#### Информация о компонентах :

Примечание L: Данное вещество не классифицируется как канцероген, поскольку оно содержит меньше 3 % экстракта диметилсульфоксида (DMSO), измеренного методом IP 346.

## РАЗДЕЛ 4 : МЕРЫ ПЕРВОЙ ПОМОЩИ

Обращение к врачу является общим правилом в случае появления сомнений или выраженных симптомов.  
НИКОГДА не давайте что-либо проглатить человеку в бессознательном состоянии.

### 4.1. Описание необходимых мер первой помощи

#### В случае воздействия при вдыхании :

Вынесите пострадавшего на свежий воздух. Если симптомы не проходят, обратитесь к врачу.

#### В случае попадания брызг или контактов с глазами :

Немедленно промойте большим количеством вод, включая участки под веками.

#### В случае попадания брызг или контакта с кожей :

Немедленно снимите всю загрязненную одежду.

Немедленно промойте большим количеством воды с мылом.

#### В случае проглатывания :

Обратитесь к врачу и предъявите ему этикетку вещества.

Промойте рот водой, а затем выпейте большое количество воды.

Без консультации врача не вызывайте рвоту.

### 4.2. Наиболее важные острые и отдаленные симптомы последствия воздействия

Данных нет.

### 4.3. Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специального лечения (в случае необходимости)

Данных нет.

## РАЗДЕЛ 5 : МЕРЫ ПОЖАРОТУШЕНИЯ

Неогнеопасный.

### 5.1. Средства тушения

#### Приемлемые средства пожаротушения

Сухие химикаты, пенообразователи, углекислый газ.

#### Несоответствующие средства для тушения

Водомет высокой производительности

### 5.2. Специфические опасности, связанные с конкретным химическим продуктом

Огонь часто приводит к образованию густого чёрного дыма. Продукты разложения могут быть опасны для здоровья.

Не вдыхать дым.

При пожаре могут образоваться :

– монооксид углерода (CO);

– углекислый газ (CO<sub>2</sub>);

Не вдыхайте испарения.

### 5.3. Специальные меры защиты, применяемые пожарными

Воспользуйтесь изолирующим противогазом

## РАЗДЕЛ 6 : МЕРЫ, ПРИНИМАЕМЫЕ ПРИ АВАРИЙНОМ ВЫБРОСЕ/СБРОСЕ

### 6.1. Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры

Ознакомьтесь с перечнем мер предосторожности, приведённым в разделах 7 и 8.

Разлившийся продукт может сделать поверхность скользкой.

#### Для тех, кто в специальной экипировке

Персонал будет экипирован соответствующими индивидуальными средствами защиты (см. раздел 8).

### 6.2. Меры предосторожности по защите окружающей среды

Удерживать и собирать вещества, которые растеклись, с помощью негорючих сорбентов, например: песка, земли, вермикулита диатомовой земли в бочках для последующего уничтожения отходов.

Не допускать попадания каких либо материалов в канализационную систему или систему водоснабжения.

### 6.3. Методы и материалы для локализации разливов/россыпей и очистки

Чистить предпочтительно с детергентами, не использовать растворители.

### 6.4. См. другие разделы

Данных нет.

## РАЗДЕЛ 7 : РАБОТА С ПРОДУКТОМ И ЕГО ХРАНЕНИЕ

Предписания, которые относятся к складам, касаются также цехов, где используется эта смесь.

### 7.1. Меры предосторожности при работе с продуктом

Тщательно мыть руки после каждого контакта с веществом.

Избегать попадания на кожу и глаза

Никаких особых мер предосторожности, кроме соблюдения обычных правил гигиены

Do not swallow

### Меры пожаробезопасности:

Исключить доступ персонала не имеющего разрешения.

Примите меры предосторожности от статических разрядов при помощи соединения в единую электрическую цепь и заземления всего оборудования.

Не курить

### Рекомендованные процедуры и оборудование:

О средствах индивидуальной защиты, см. раздел 8.

Соблюдайте меры предосторожности приведённые на этикетке, а так же меры по технике безопасности на производстве.

Обеспечьте хорошую вентиляцию на рабочем месте.

### Запрещённые процедуры и оборудование:

Запрещается курить, пить и принимать пищу в помещениях, где используется смесь.

Не вдыхать газ/пары/аэрозоль

### 7.2. Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей

Используйте только контейнеры, соединения и трубы, стойкие к воздействию углеводородов.

Хранить при температуре от 5 °C до 30°C в сухом, хорошо вентилируемом месте.

### Хранение

Держать в недоступном для детей месте.

### Упаковка

Всегда хранить в упаковке сделанной из материала идентичного материалу оригинальной упаковки

### 7.3. Конечное и особенное использование

Данных нет.

## РАЗДЕЛ 8 : МЕРЫ КОНТРОЛЯ ВОЗДЕЙСТВИЯ/ИНДИВИДУАЛЬНАЯ ЗАЩИТА

### 8.1. Параметры контроля

Данных нет.

### Производная доза без воздействия (DNEL) или производная доза с минимальным воздействием (DMEL):

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC (CAS: 64742-54-7)

#### Конечное применение:

#### Работники.

Способы воздействия:

Вдыхание.

Потенциальное воздействие на здоровье:

Долгосрочное местное воздействие.

DNEL :

5.4 mg de substance/m3

#### Конечное применение:

#### Потребители.

Способы воздействия:

Вдыхание.

Потенциальное воздействие на здоровье:

Долгосрочное местное воздействие.

DNEL :

1.2 mg de substance/m3

DISTILLATS PARAFFINIQUES LOURDS (PETROLE) HYDROTRAITIS (CAS: 64742-54-7)

#### Конечное применение:

#### Работники.

Способы воздействия:

Вдыхание.

Потенциальное воздействие на здоровье:

Долгосрочное местное воздействие.

DNEL :

5.4 mg de substance/m3

#### Конечное применение:

#### Потребители.

Способы воздействия:

Вдыхание.

Потенциальное воздействие на здоровье:

Долгосрочное местное воздействие.

DNEL :

1.2 mg de substance/m3

### 8.2. Контроль воздействия

#### Соответствующий технический контроль

Обеспечьте надлежащую вентиляцию, если возможно, за счет местной вентиляции на рабочем месте и общей вентиляции.

Персоналу рекомендуется носить регулярно стираемую спецодежду.

### Меры по индивидуальной защите, в частности оборудование индивидуальной защиты

Использовать чистую индивидуальную экипировку и поддерживать ее в надлежащем состоянии.

Хранить экипировку индивидуальной защиты в чистом месте вдали от рабочей зоны.

Во время пользования не есть, не пить и не курить. Перед повторным использованием снять и постирать загрязненную химикатами одежду. Обеспечить соответствующую вентиляцию, особенно в закрытых местах.

#### - для защиты глаз/лица

Избегайте контакта с глазами.

Используйте защиту для глаз, разработанную против разбрызгивания жидкостей.

Во время работы с веществами необходимо надевать защитные очки в соответствии с требованием нормы EN166.

#### - Защита рук

При длительном или повторяющемся контакте вещества с кожей носить соответствующие защитные перчатки.

#### - Защита тела

Персонал должен постоянно носить чистую спецодежду.

После контакта с веществом все загрязненные участки тела необходимо промыть.

#### - для защиты органов дыхания

Противогаз, только в условиях образования аэрозоля или тумана.

## РАЗДЕЛ 9 : ФИЗИКО-ХИМИЧЕСКИЕ СВОЙСТВА

### 9.1. Информация о главных физических и химических свойствах

#### Общая информация:

|                       |                  |
|-----------------------|------------------|
| Физическое состояние: | текучая жидкость |
| Цвет:                 | светло-желтый    |

#### Важная информация относительно здоровья, безопасности и окружающей среды:

|                          |                   |
|--------------------------|-------------------|
| pH :                     | не применима      |
| Интервал точки вспышки : | TB > 100 °C.      |
| Давление пара (50°C) :   | не определено.    |
| Плотность:               | <1                |
| Растворимость в воде:    | не растворим      |
| Вязкость:                | 67.1 mml/s a 40°C |

### 9.2. Прочая информация

Данных нет.

## РАЗДЕЛ 10 : УСТОЙЧИВОСТЬ И РЕАКЦИОННАЯ СПОСОБНОСТЬ

### 10.1. Реакционная способность

Данных нет.

### 10.2. Химическая устойчивость

Эта смесь стабильна при работе и рекомендованном хранении, см. раздел 7.

### 10.3. Возможность опасных реакций

Данных нет.

### 10.4. Условия, которых следует избегать

Храните вдали от источников тепла и источников пламени

### 10.5. Несовместимые материалы

Сильные окислители

### 10.6. Опасные продукты разложения

При термическом разложении может выделяться/образовываться:

– монооксид углерода (CO);

– углекислый газ (CO2);

## РАЗДЕЛ 11 : ТОКСИКОЛОГИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

### 11.1. Информация о токсикологических свойствах

Данных нет.

#### 11.1.1. Вещества

##### Острая токсичность :

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC (CAS: 64742-54-7)

При попадании в рот: средняя смертельная доза (DL50) > 5000 мг/кг

Вид: крыса

OCDE Ligne directrice 420 (Toxicite orale aigue - Methode de la dose predeterminee)

При попадании на кожу:

средняя смертельная доза (DL50) > 5000 мг/кг

Вид: кролик

OCDE Ligne directrice 402 (Toxicite aigue par voie cutanee)

При вдыхании (n/a) :

CL50 > 5 mg/l

Вид: крыса

OCDE Ligne directrice 403 (Toxicite aigue par inhalation)

DISTILLATS PARAFFINIQUES LOURDS (PETROLE) HYDROTRAITÏS (CAS: 64742-54-7)

При попадании в рот:

средняя смертельная доза (DL50) > 5000 мг/кг

Вид: крыса

OCDE Ligne directrice 420 (Toxicite orale aigue - Methode de la dose predeterminee)

При попадании на кожу:

средняя смертельная доза (DL50) > 5000 мг/кг

Вид: кролик

OCDE Ligne directrice 402 (Toxicite aigue par voie cutanee)

При вдыхании (n/a) :

CL50 > 5 mg/l

Вид: кошка

OCDE Ligne directrice 403 (Toxicite aigue par inhalation)

#### 11.1.2. Смеси

**Разъедание/раздражение кожи :**

To be translated (XML)

**Серьезное повреждение/раздражение глаз :**

Слабое раздражение глаз.

**Опасность при аспирации :**

Вдыхание испарений может вызывать раздражение органов дыхания у очень чувствительных лиц.  
может вызвать поражение легких

## РАЗДЕЛ 12 : ЭКОЛОГИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

### 12.1. Токсичность

#### 12.1.1. Вещества

DISTILLATS PARAFFINIQUES LOURDS (PETROLE) HYDROTRAITÏS (CAS: 64742-54-7)

Токсичность для рыбы:

CL50 > 100 mg/l

Вид: Oncorhynchus mykiss

Продолжительность воздействия: 96 h

OCDE Ligne directrice 203 (Poisson, essai de toxicité aigul)

Токсичность для ракообразных:

CL50 mg/l

Вид: Daphnia magna

Продолжительность воздействия: 48 h

OCDE Ligne directrice 202 (Daphnia sp., essai d'immobilisation immédiat)

Токсичность для водорослей:

CEr50 > 100 mg/l

Вид: Pseudokirchnerella subcapitata

Продолжительность воздействия: 48 h

OCDE Ligne directrice 201 (Algues, Essai d'inhibition de la croissance)

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC (CAS: 64742-54-7)

Токсичность для рыбы:

CL50 > 100 mg/l

Продолжительность воздействия: 96 h

OCDE Ligne directrice 203 (Poisson, essai de toxicité aigul)

Вид: Oncorhynchus mykiss

Продолжительность воздействия: 14 jours

|                               |   |
|-------------------------------|---|
| Токсичность для ракообразных: | CL50 mg/l<br>Вид: Daphnia magna<br>Продолжительность воздействия: 48 h<br>OCDE Ligne directrice 202 (Daphnia sp., essai d'immobilisation immédiate) |
|                               | Продолжительность воздействия: 14 jours   |
| Токсичность для водорослей:   | CEr50 > 100 mg/l<br>Продолжительность воздействия: 48 h<br>OCDE Ligne directrice 201 (Algues, Essai d'inhibition de la croissance)                  |

#### 12.1.2. Смеси

Нет никаких сведений о водной токсичности этой смеси.

#### 12.2. Стойкость и разлагаемость

##### 12.2.1. Вещества

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC (CAS: 64742-54-7)

Биологическое разложение: нет данных о биоразлагаемости. Считается, что продукт не является быстро разлагаемым.

DISTILLATS PARAFFINIQUES LOURDS (PETROLE) HYDROTRAITÉS (CAS: 64742-54-7)

Биологическое разложение: нет данных о биоразлагаемости. Считается, что продукт не является быстро разлагаемым.

#### 12.3. Потенциал биоаккумуляции

##### 12.3.1. Вещества

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC (CAS: 64742-54-7)

Коэффициент распределения октанола/воды: log K<sub>ow</sub> > 6

#### 12.4. Мобильность в почве

Продукт нерастворим в воде и распространяется по ее поверхности.

Не обладает высокой подвижностью в почвах.

#### 12.5. Результаты оценок PBT и vPvB

Данных нет.

#### 12.6. Другие неблагоприятные воздействия

Не сбрасывать этот продукт в естественную окружающую среду, стоки или воды поверхностных водоёмов.

#### Нормы и правила, принятые в Германии, относительно классификации опасных веществ для воды (WGK):

WGK 2 (VwVwS vom 27/07/2005, KBws): Представляет опасность для воды.

### РАЗДЕЛ 13 : ИНФОРМАЦИЯ ОБ УДАЛЕНИИ

Соответствующая переработка отходов смеси или ее емкости должна осуществляться в соответствии с требованиями директивы 2008/98/CE.

#### 13.1. Методы удаления

Не выливать в канализационную или сточную системы.

#### Отбросы переработки:

Переработка отходов должна осуществляться без угрозы для здоровья человека или окружающей среды, а именно без создания риска для воды, воздуха, почвы, фауны и флоры.

Переработка и уничтожение в соответствии с постановлениями действующего законодательства, предпочтительно сборщиками или уполномоченными компаниями

Не загрязнять отбросами почву или воду. Не уничтожать отбросы в условиях окружающей среды

#### Загрязненные упаковки:

Полностью удалить содержимое из тары. сохранить этикетки.

Прибегать к услугам компаний, уполномоченных по уничтожению отходов

#### 2014/955/ЕС, 2008/98/ЕЕС :

13 01 10 \* mineral based non-chlorinated hydraulic oils

### РАЗДЕЛ 14 : ТРАНСПОРТНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Не подлежит транспортной классификации и маркировке.

#### 14.1. Номер ООН

-  
**14.2. Надлежащее отгрузочное наименование ООН**

-

**14.3. Класс(ы) опасности при транспортировке**

-

**14.4. Группа упаковки**

-

**14.5. Экологические опасности**

-

**14.6. Специальные меры предосторожности для пользователя**

-

## РАЗДЕЛ 15 : ИНФОРМАЦИЯ О ПРАВОВОМ РЕГУЛИРОВАНИИ

**15.1. Правовые акты по безопасности, охране здоровья и окружающей среды, применимые к соответствующему продукту**

**- Информация о классификации и маркировке, изложенная в разделе 2:**

Были учтены следующие документы:

Регламент (ЕС) N° 1272/2008, видоизмененный регламентом (ЕС) N° 2016/1179. (АТР 9)

**- Информация об упаковке:**

Данных нет.

**- Специальные меры предосторожности:**

Данных нет.

**- Немецкое законодательство, касающееся классификации опасных веществ для воды (WGK):**

WGK 2 (VwVwS vom 27/07/2005, KBws): Представляет опасность для воды.

**15.2. Оценка химической безопасности**

Product is not classified hazardous. Exposure scenarios are not required.

## РАЗДЕЛ 16 : ПРОЧАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Так как условия конкретного применения нам не известны, информация, представленная в данном сертификате безопасности, основывается на текущем уровне наших знаний, на национальных и общих нормах.

Смесь не должна использоваться не по назначению, указанном в разделе 1, без предварительного получения письменных инструкций по работе с ней.

Пользователь несёт ответственность за выполнение всех мер, необходимых в соответствии с нормами законодательства и местными правилами.

Сведения, содержащиеся в настоящей справке по безопасности, должны рассматриваться как описание требований безопасности, которые относятся к этой смеси, и не рассматриваться как описание ее свойств.

**Сокращения:**

DNEL : Производный безопасный уровень.

ADR: Европейское соглашение о международной дорожной перевозке опасных грузов.

IMDG: Международный морской кодекс по перевозке опасных грузов.

IATA: Международная ассоциация воздушного транспорта.

OACI: Международная организация гражданской авиации.

RID: Нормы, касающиеся международной перевозки опасных грузов по железной дороге.

WGK: Wassergefährdungsklasse (Water Hazard Class).

PBT - стойкое, биоаккумулирующееся и токсичное.

vPvB - высокостойкое и высокобиоаккумулирующееся.

SVHC : Вещества с высокой степенью опасности.